#### **S1**

# これが日本、これがインドネシア





素晴らしき日本





日本のワンダフル――姫路城(ワスティカ)④

①ボゴール県南西部のゴム農園に立ち寄りました。農園労働者の 子どもたちが飼いハトを遊ばせている様子を撮らせてもらいまし た。放ったハトが自分の元に飛びかえってくるのが面白いようで 歓声を上げて楽しんでいました=2016年5月29日、ボゴール県チ ボダス村 受賞理由:インドネシアらしい雰囲気の中に躍動感あ ふれる生き生きとした子どもたちの姿が巧みに表現されている ②友人と訪ねた広島・宮島で撮影=2016年8月16日 受賞理由: カメラアングルがとても良い。ダイナミックな雰囲気が伝わる。

写っている人々のバランスも素晴らしい ③地元では死者の魂はこの湖に集まり霊界へ向かうという言い伝 るがある。別は受問から日が差し、より一層神秘的であった= 2016年7月、フローレス島クリムトゥ山 受賞理由:普段人が行 かない、困難を極めるようなところに、インドネシアの良さを探 しに、よく行ってくれた

④この一瞬を撮影するため、朝から夕まで待ち続け、観光客を 乗せた舟と姫路城が水面に映る瞬間をとらえた=2016年 受賞理 由:八重桜の向こうに姫路城が見え、非常に奥行きと広がりを感 じさせてくれる写真である。また、舟に乗っている竹がさの人を 見ていると、どことなくインドネシアの風景を思い出し、インド ネシア文化とつながるところがある



死者の湖(松本得尋) 3



### JJMで表彰式

を、カサブランカ・モールタ・カサブランカ・モールタ・カサブランカ・モールタ・カサブランカ・モールラベルフェアが行われたコラベルフェアが行われたコ プースで、第8回写真展を インドネシア」部門と、インドネシアの 風景や人物を題材に在留邦 インドネシア」部門と、インドネシアの カルタの国際交流基金ジャ 写真展はその後、南ジャ ソニック・ゴーベル・インソン・インドネシアとパナ

## WHEN NO ONE ELSE DID. WE LAUNCHED.



- 大容量インクタンク搭載プリンターを 世界に先駆けて発売
- ・プリンター領域を包括的に網羅
- 安心の2年保証\*(プリントヘッド含む)



www.epson.co.id/ INKOutsidePrinter









\*すべてのLシリーズモデル(L805、L850、L1800を除く)。諸条件が適用されます。

# **EXCEED YOUR VISION**



**ENGINEERED FOR BUSINESS** 



秋に恋して (リズキ・イスカンダル・ムタ) (6)

秋の鏡映 (ヌルル・アンワル) ②



The Daily Jakarta Shimbun



市宣教市役員区 ①私が要する誰かへの贈り物。まだ届けられないでいるけど= 2015年11月15日、奈良

②紅葉の時期 82013年4月27日、埼玉県秩父市の羊山公園 (9富士山

参加工口 等文化における美しさというのは芸術作品だけに現れるもので はなく、人々の仕事からも生まれる。日本の文化は日本の人た ちが作っている。お祝いの間で興奮を抑えされずに生まれる笑み、それこそが美しさを作り出している―2016年5月24日、京 都・薄水寺

印象かな後に0.が洗われた=2016年8月20日、広島・宮島





バラダイス (アアン・ケイ・イチロウ・ビンタ) (8)



守富士を見つめて (ラティフ・スシロ) (例 生)かまはゆい後しさ (アイシャ・フィトリアニタ・サフィトリ) (日 生)宇宙島 (アルフィ・イフティヤンティ) (日)



永遠の美 (ウェッティ・ディジュンジュナン・トクヒサ) ③



棚川河川敷(マルコ・T・J)(3











美は永遠(デニー・ラフマット・シャブトラ)②



東京 (リフキ・アジズ) ②





パナソニック賞

素晴らしき日本 正山軍に乗った天狗から祝福を受けようと我が子を高く上げる母親

13日 (東京 大大野)から他間を受けることがジャモ命、上げり加速 ・ 2016年7月8日、東京・八王子 受資理由: 祭りの雰囲気がよく 伝わってくる理かい作品だ ② 善都豪の2人の女性が絶馬をかけていた。2015年10月16日、京 都・郷木寺近くの地主神社 3提野県松本市

のDESTANDADI 全市できた動物に包まれた優雅な英枝あるいは芸術は、はるか昔か ら日本の美の象徴だった。美は日本文化のおもてなし精神とともに 昔から現代まで絶いていることに繋かされる=2016年5月25日、京

留から場代まで触いていることに繋がかされる一切1945月20日、京都・資本等 ・資本等 の東京のビル都は発熱をしている。 夜景は一般と楽しい=5月のゴ ールデンウイーク、東京原丸の内口 (20)01年 5月17日 - 20歳田野郎市 で20)8年9月18日、 岡山市

京 東京

図原製 金原機ドームのある広島平和配金公園で続くサクラ。原爆投下から 万年が過ぎたが、建物は白然に寄け込むよろに軽っている。広島の 人々は平和を求め続ける=2018年3月31日、広島市

人本は本形を求め続ける一の30年3月31日、広島市 他15集集主当日市 毎2キロ以上にわたって後く、黄金色の液木道は圧巻。この時は11 月だったが、1年を通じてその色が変わり、とても楽しい一の35年 1月22日、遺盤・マキノ町 地2006年3月3日、大坂城公園 申大坂、本山、



去年の夏の周山城 (アルフィ・シャフリン) ②





箱塔と意吹きと(ミスランシャ) 示





黄金色の道(ソニー・ワルダナ)回







強膝の竹島(アブドゥル・コハル・ワフド)※



美術館での決断 (デニー・フェブリ) 前

エプソ

ン賞

霧の湖の寺院

(篠原央典) 1

#### 素晴らしきインドネシア

①バリ鳥のウルン・ダヌ寺院は、5万ルピア 間=2016年8月3日、中部カリマンタン州タ 札の図柄にも採用されている景勝地で、今回 ンジュン・ブティン国立公園のスコニェル川 初めて訪れました=2016年3月7日 受賞理 ⑦ラマレラ村の市場を目指して歩く私を案内 由:ピースフルな瞬間を完壁にとらえた、素 してくれた少女。丘の上から見える海の写真

の機のように情景を吹い込む川間。美しいウ 番れに染められ、にぎやかだったテングザル 柄にひかれて2 皮 腹がれました。 赤道直下が も樹の上で眠りのスタンパイ。灯り一つない に涼しく、山業水明という言葉が似合う、居 ジャングルが静かに闇に包まれてゆく。 五感 ・ 心地の良い場所です=2015年9月、スラウェ 全てに何の濁りも感じられない心洗われる空 シ島トラジャ

コンジュン・ブティン国立公園のスコニェル川 ⑦ラマレラ村の市場を目指して歩く私を案内 してくれた少女。丘の上から見える海の写真 晴らしい写真である ②2カ月ほど住んだ、ギリ・トラワンガン島 隣にいた少女の姿を見失っていた。少し歩く

















シャボン玉遊び(橋口康二)③



トラジャの農村(谷口史明)⑩





かくれんぽ(蛇草真寛)⑦



**Panasonic** THE ONE CAPTURING LIFE ON THE MOVE CHANGING PHOTOGRAPHY THE NEW LUMIX GX85. LUMIXG earching the streets for inspiration, Jonas Borg needs a camera that reacts as quickly as he does, 5-axis Dual Image Stabilizer helps him take crisper, clearer images even in low light or for telephoto si os! Frous gives him the freedom to choose the focus point after he has taken the shot. Part of the LIMIX 4X PHOTO range, it also lets him film at 30fps and extract the perfect shot as a high resolution still # PHOTO



www.panasonic.com/id layanan pelanggan 0804-1-111-111